



PRÉFET
DE LA RÉGION
GRAND EST

*Liberté
Égalité
Fraternité*



CHÂLONS
EN CHAMPAGNE



Journées — européennes du patrimoine

PATRIMOINE
ARCHITECTURAL

du 20.09 au 21.09

Graphisme et illustration: Clément Barbé

#JournéesDuPatrimoine

www.journeesdupatrimoine.fr



Levez
les yeux !

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE



Journées — européennes du patrimoine

2025

Pour sa 42^{ème} édition, les Journées Européennes du Patrimoine se tiendront **les vendredi 19, samedi 20 et dimanche 21 septembre 2025**, avec pour thème « Patrimoine Architectural ». Les bâtiments habituellement fermés au public et les établissements culturels vous ouvrent leurs portes et vous invitent à des visites guidées, des ateliers, des animations, des projections... Leurs particularités architecturales, patrimoniales et artistiques se révèlent à vous lors de ces trois jours. Ne manquez pas ce rendez-vous !



**Levez
les yeux !**

Le vendredi 19 septembre, les élèves pourront participer à l'opération « *Levez les yeux !* », en collaboration avec le ministère de l'Éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche. Cet événement leur permet d'échanger avec les professionnels du patrimoine et de découvrir leurs savoirs et savoir-faire.

Office du tourisme

Besoin d'un renseignement, d'un conseil ? L'Office de tourisme vous accueille et vous donne toutes les informations nécessaires à la promotion du territoire châlonnais !

Vendredi et samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Dimanche de 10h30 à 12h30 et de 14h à 18h

En fonction des conditions climatiques, les organisateurs se réservent la possibilité d'annuler ou de déplacer un événement. Sauf mention contraire, toutes les animations sont en accès libre.

OPÉRATION



**Levez
les yeux !**

VENREDI 19 SEPTEMBRE

L'opération « *Levez les yeux !* » se déroule sur la journée du vendredi 19 septembre et permet aux classes de primaire, collège et lycée de Châlons-en-Champagne et de ses environs de profiter de visites guidées préparées spécialement à leur intention.

☉ Cathédrale Saint-Etienne

📍 Place Saint-Etienne



La conservation régionale des Monuments Historiques de la DRAC Grand-Est fait découvrir à votre classe ce bijou religieux châlonnais, via une visite accompagnée. Réservé aux classes CM1/CM2

• Départs 8h50/10h20/13h50/15h20

☉ Hôtel de Ville

📍 Place Foch



Construit il y a 250 ans, l'Hôtel de Ville fait partie d'un programme d'embellissement lancé par l'Intendant Louis Rouillé d'Orfeuil. Venez l'explorer avec vos élèves.

• Départs 9h / 10h30 / 14h/15h30

☉ Ancien siège de la Gestapo

📍 7, Cours d'Ormesson



Lors d'une visite menée par un guide conférencier, votre classe découvrira ce lieu clé de la lutte des Nazis contre la

Résistance entre 1940 et 1944. Réservé aux classes de collège/lycée.

• Départs 9h / 10h30 / 13h30 / 15h

☉ Collégiale Notre-Dame-en-Vaux

📍 Place Notre-Dame



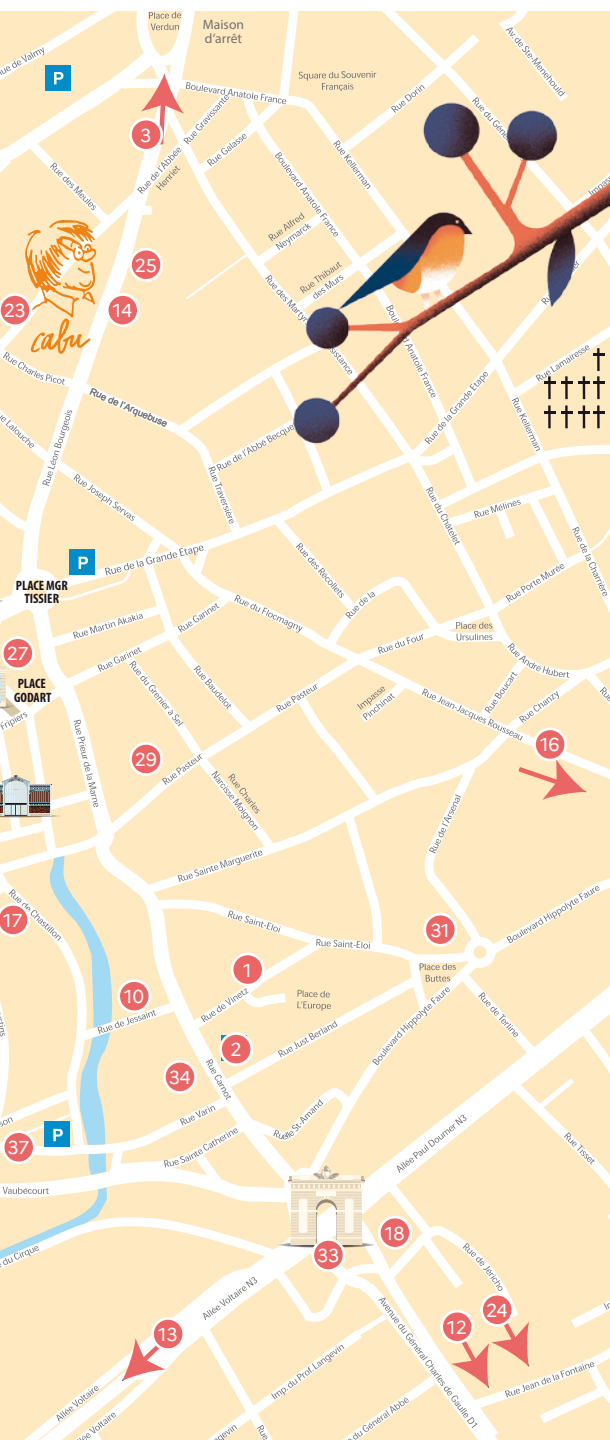
Inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO au titre des Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle depuis 27 ans, la Collégiale Notre Dame-en-Vaux est un joyau à faire découvrir à vos élèves.

• Départs 9h / 10h30 / 14h / 15h30

☉ Renseignements et inscriptions à l'adresse suivante :

chalonsenchampagne.fr

[Seules les inscriptions confirmées seront prises en compte]



- 1 Abbaye de Vinetz
- 2 Archives départementales
- 3 Basilique Notre-Dame de l'Épine
- 4 Campus des Arts et Métiers
- 5 Cathédrale Saint-Etienne
- 6 Caudalies
- 7 Caves médiévales
- 8 Collégiale Notre-Dame-en-Vaux
- 9 Comète
- 10 Couvent Sainte-Marie
- 11 Cimetière de l'Ouest
- 12 Cinéma CGR
- 13 Crayères du Télégraphe
- 14 Duduchothèque
- 15 Eglise Saint-Alpin
- 16 Eglise Saint-Jean
- 17 Hôtel de Crancé
- 18 Hôtel de Région Grand-Est
- 19 Hôtel de Ville
- 20 Jards
- 21 Maison Clémangis
- 22 Maison de Champagne Joseph Perrier
- 23 Maison Saint Joseph
- 24 Médiathèque Denis Diderot
- 25 Médiathèque Georges Pompidou
- 26 Mosquée Nour El Islam
- 27 Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie
- 28 Musée du Cloître de Notre-Dame-en-Vaux
- 29 Musée Garinet
- 30 Musée du Feu
- 31 Musée de la machine à coudre
- 32 Office du tourisme
- 33 Porte Sainte-Croix
- 34 Préfecture de la Marne
- 35 Relais Nautique
- 36 Sandra Gadret (Artiste peintre)
- 37 Siège de la Gestapo
- 38 Station d'épuration
- 39 Station de pompage
- 40 Temple protestant
- 41 Tribunaux



📍 Abbaye de Vinetz

📍 4, rue de Vinetz

Le prieuré bénédictin Saint-Martin de Vinetz est fondé au XII^e siècle hors des murs de la ville, entre Saint-Martin-sur-le-Pré et Recy. En 1625, la communauté s'installe dans l'ancien couvent des Récollets, rue de Vinetz, pour des raisons de sécurité. Supprimé à la Révolution, le site devient une manutention militaire avant d'être restauré en 1974 par le Conseil général de la Marne pour accueillir ses services, puis des expositions.

Concert « La Voix du Chœur »

Vivez une expérience musicale avec La Voix Du Choeur dirigée par Cassandra SIMONNET. Redécouvrez musiques de films, comédies musicales et chansons franco-anglaises allant de Manau à Emmanuel Moire en passant par Elton John, Steppenwolf, Bruno Mars ou encore Imagine Dragons, Queen et Adèle interprétées au piano, basse, batterie, clarinette, violoncelle, trombone ou encore à la voix par un ensemble châlonnais jeune et dynamique !

• *Dimanche 21 septembre de 17h à 19h*

📍 Archives départementales

📍 23, rue Carnot

Construit en 1866, il s'agit d'un des plus anciens bâtiments d'archives de France, conçu spécialement pour la conservation des documents. Il renferme des documents du XI^{ème} siècle à nos jours : parchemins, photographies, journaux, ouvrages, minutes notariales, archives communales, cadastres, etc.

Visites guidées

Les archivistes vous invitent dans les coulisses de leur métier. Au cours de cette visite, vous découvrirez des trésors d'archives et vous comprendrez comment leurs missions permettent de faire vivre ce patrimoine.

• *Sur réservation : 03.26.68.06.69 ou archives51@marne.fr*

• *Dimanche 21 septembre de 14h30 à 18h.*

Départ toutes les demi-heures à partir de 14h30 (aucun départ à 16h00). Dernier départ à 17h30

Jeu d'énigmes

Réservé aux enfants de 8 à 10 ans

• *Sur réservation : 03.26.68.06.69 ou archives51@marne.fr*

• *Dimanche 21 septembre de 14h à 15h et 16h à 17h*

Exposition Léon Bourgeois, l'homme de paix aux cent visages

A l'occasion du centenaire de la mort de l'illustre homme politique Léon Bourgeois, l'exposition éponyme vous plonge dans la carrière politique du prix Nobel de la paix 1920.

• *Vendredi 19 septembre de 18h à 19h20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 18h30*

Balade contée dans les pas de Léon Bourgeois

Au départ des Archives départementales, accompagnés par un guide, suivez les traces de Léon Bourgeois en déambulant dans la ville.

• *Sur réservation : 03.26.68.06.69 ou archives51@marne.fr*

• *Vendredi 19 septembre de 14h à 15h*

Lecture d'extraits des discours de Léon Bourgeois

Plongez au cœur des discours de Léon Bourgeois, lus pour l'occasion par Fred Pougeard, de la compagnie L'Allégresse du pourpre. Il sera accompagné au piano par Geoffrey Nguyen.

Rendez-vous à l'Ancien Couvent Sainte-Marie au 2 bis rue de Jessaint.

• *Sur réservation : 03.26.68.06.69 ou archives51@marne.fr*

• *Vendredi 19 septembre de 19h30 à 20h30*

📍 Campus des Arts et Métiers

📍 rue Saint-Dominique

Visites guidées du campus

Découverte du campus Arts & Métiers de Châlons-en-Champagne, de ses 220 ans d'histoire lors de visites guidées animées par René Doucet, ancien directeur du campus.

• **Réservation obligatoire** : <https://forms.office.com/e/TZmAVSyMEU>
réservation avant vendredi 19 septembre à 11h

• **Samedi 20 septembre de 14h30 à 16h et 16h à 17h30**

📍 Cathédrale Saint-Etienne

📍 Place Saint-Etienne

Cette cathédrale vous offre le témoignage d'une évolution architecturale sur plusieurs siècles. Commencée en style roman, la construction s'est poursuivie en style gothique puis baroque... ce sont plus de 700 ans de travaux, d'agrandissements, de reconstructions et d'histoire à découvrir !



Visites guidées des parties anciennes de la cathédrale

Découvrez, au cours de cette visite, deux éléments remarquables de la cathédrale : la cuve baptismale, rare témoignage de l'édifice roman du XII^e siècle et l'exceptionnelle rose nord des années 1255-1260 à la couleur verte si particulière. Une visite pour mieux comprendre les origines médiévales de cet édifice et l'évolution de son architecture et de son décor.

• **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 15h et de 16h à 17h**

Visite libre

• **Vendredi 19 septembre de 10h à 18h et Samedi 20 de 13h à 18h (Merci de ne pas déambuler durant les offices religieux)**

« Quiz-Concert »



Pour cette 3^{ème} édition du « Quiz-Concert à la KT », les musiques de dessins animés et de films d'animation seront mises à l'honneur. L'organiste Elodie Marchal sera à l'œuvre pour mêler la féerie des musiques choisies à la puissance de l'orgue. En parallèle, le public pourra participer à un quiz sur une application smartphone. Ce concert est organisé par la Direction régionale des affaires culturelles du Grand Est.

• **Samedi 20 septembre de 18h30 à 20h**

📍 Les Caudalies

📍 2, rue Abbé Lambert



L'ancien hôtel Royer et Grandthille est un immeuble du XVIII^e siècle, aujourd'hui transformé en restaurant. Propriété de plusieurs notables dont Victor Royer puis la famille Grandthille, il a été modifié au fil du temps avec l'ajout d'une cour centrale, d'une véranda, d'un boudoir et d'un jardin d'hiver. Ces aménagements, mêlant style bourgeois du XIX^e siècle et art industriel, ont conservé de nombreux éléments décoratifs d'époque. Le bâtiment, inscrit aux Monuments Historiques depuis 2007.

Visites guidées

A l'occasion des 20 ans du restaurant Les Caudalies, vous découvrirez son architecture remarquable, notamment ses verrières de style Art Déco.

- **Lien de réservation : chalonsenchampagne.fr**
- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre à 15h**

☉ Caves Médiévales

📍 **Passage Chamorin**

Espace de stockage des marchandises pendant le Moyen Âge, les caves médiévales témoignent de la richesse de la ville et conservent leur ambiance d'autrefois : venez prendre part à un voyage dans le temps à la découverte des sous-sols de la ville !

Visite libre

- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 12h et de 14h à 18h**

☉ Collégiale Notre-Dame-en-Vaux

📍 **Place Notre-Dame**

Véritable témoin de la transition entre l'art roman et l'art gothique, la collégiale Notre-Dame-en-Vaux est reconnaissable dans le ciel châlonnais à ses deux flèches monumentales et révèle aux visiteurs une architecture singulière et des vitraux majestueux.

Visite libre

- **Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 8h à 20h**
(Merci de ne pas déambuler durant les offices religieux)

☉ La Comète – Scène Nationale

📍 **5, rue des Fripiers**

Visites guidées des coulisses

La Comète vous ouvre ses portes. Entrez en salle, montez sur scène, passez derrière le rideau et visitez les coulisses, les loges, la régie... La Comète vous révèle ses secrets. Vous ne verrez plus un spectacle ou un film de la même manière.

- **Réservation obligatoire : 03.26.69.50.99 ou earrachart@la-comete.fr**
- **Samedi 20 septembre de 10h à 11h et de 11h à 12h**

☉ Couvent Sainte-Marie

📍 **2 bis, rue de Jessaint**

L'Hôtel du Conseil départemental de la Marne occupe l'ancien couvent Sainte-Marie, fondé en 1631 pour les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame. Transformé après la Révolution, il servit tour à tour de caserne, de magasin de blé, d'usine à coton, puis de Grand séminaire en 1827. Après un abandon partiel en 1903, il fut occupé par le commissariat de 1942 à 1991, puis par le Conseil départemental dès 1995. Le site est classé Monument Historique depuis 1943.

Concert de l'Harmonie Municipale

L'Harmonie propose un programme original, varié avec des pièces spécialement écrites pour orchestres d'harmonie, alliant musique classique, musique de film, musique actuelle. À l'honneur cette année, Johann Strauss, un best of Henry Mancini, Apollo 11, Libertango de Piazzolla, ou encore Soul bossa nova de Quincy Jones

- **Dimanche 21 septembre de 15h30 à 16h30**

☉ Cimetière de l'Ouest

📍 1, Boulevard Léon Blum

Saviez-vous que de grandes figures de l'histoire reposent à Châlons ?



Le cimetière de l'Ouest, ouvert en 1785, abrite des sépultures remarquables et un patrimoine funéraire méconnu. Venez déambuler librement dans ses allées et laissez-vous surprendre par les monuments, sculptures et histoires qu'il renferme. Un lieu chargé d'histoire, à (re)découvrir absolument !

Visite libre

Des brochures explicatives seront disponibles à l'entrée du lieu.

• *Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 8h30 à 18h30*

☉ Cinéma CGR

📍 Avenue des Escarnotières

Visite des cabines de projection et projection d'un film

Durant la visite des cabines de projection, il sera expliqué l'histoire succincte du mode de projection ainsi que son évolution et le matériel qui l'entoure, en bref, les coulisses. Puis un film viendra expliquer la naissance et le développement du 7^{ème} art.

Tarif : 5€

• *Sur Réservation : chalonsenchampagne.fr*

• *Vendredi 19 septembre de 17h30 à 19h,
Samedi 20 septembre de 15h30 à 17h et
Dimanche 21 septembre de 15h à 16h30*

☉ Cirque Charivari

📍 Place du Marché aux fleurs

Petits ou grands, allez vous initier aux arts du cirque encadrés par un circassien professionnel !

En cas d'intempéries, l'initiation se tiendra à l'intérieur des halles du marché.

• *Dimanche 21 septembre de 14h à 18h*

☉ Crayères du Télégraphe

📍 Chemin du Télégraphe

Spéléologie à la découverte des crayères
Un peu d'adrénaline ? Descendez à 30 mètres de profondeur et découvrez les Crayères du Télégraphe qui ont approvisionné les chantiers châlonnais. Un voyage spéléologique au centre de la terre châlonnaise.

• *Sur Réservation : chalonsenchampagne.fr*

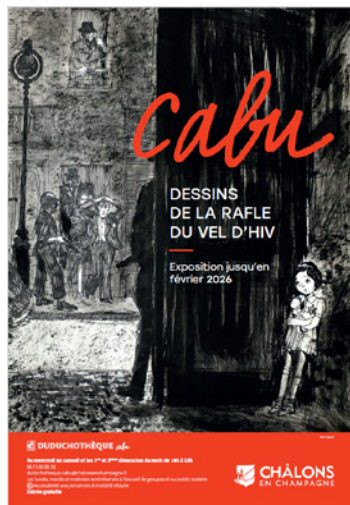
Réservé aux adultes et enfants de plus de 10 ans. Bonne condition physique et tenue sportive avec des chaussures montantes exigées.

Groupes de 6 personnes.

• *Samedi 20 septembre
de 9h à 12h et de 13h à 20h*



📍 **Duduchothèque**
📍 68, rue Léon Bourgeois



La Duduchothèque est un lieu dédié aux dessins de jeunesse de Cabu. Il s'agit d'un espace d'exposition, de lecture, de recherche, d'animation et d'apprentissage. Le visiteur découvre comment K-bu est devenu Cabu.

Visite libre

La Duduchothèque vous ouvre ses portes, venez y découvrir les nouveaux espaces d'expositions permanents, ainsi que la nouvelle exposition temporaire sur les dessins de Cabu concernant la Rafle du Vel d'Hiv.

• **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 18h**

📍 **Eglise Saint-Alpin**
📍 2, rue Saint-Alpin

Au cœur d'un quartier marchand, cette église présente toutes les grandes phases de l'art du Moyen Âge, depuis l'époque romano-ogival jusqu'à la Renaissance.

Visite libre

• **Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 8h à 20h (Merci de ne pas déambuler durant les offices religieux)**

📍 **Eglise Saint-Jean**
📍 5, rue de la Charrière

L'église Saint-Jean, classée en 1862, est la plus ancienne église de Châlons avec sa nef romane de la fin du XI^e siècle. Elle est dédiée à Saint Jean-Baptiste.

Visite libre

• **Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 8h à 20h (Merci de ne pas déambuler durant les offices religieux)**

📍 **Hôtel de Crancé**
📍 2, rue de Chastillon



L'hôtel de Crancé a été bâti en 1648 par une famille de négociants fortunés. Il est acheté au XVIII^e siècle par la famille Dubois de Crancé dont son plus illustre propriétaire sera Edmond Louis Alexandre, homme de la Révolution française et Ministre de la guerre en 1799. Cette demeure fut le foyer d'idées politiques nouvelles. L'hôtel particulier sera ensuite acquis en 1916 par la chambre de commerce et d'industrie de la Marne qui y siègéra jusqu'en 2019.

Visite immersive
« Les lumières de Châlons »

Bienvenue en 1787, ne soyez plus spectateur mais acteur de l'histoire. Prenez la machine à voyager dans le temps et rencontrez le Député de Châlons, Monsieur Dubois de Crancé.

• **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h à 17h**

☉ Hôtel de Région Grand-Est

📍 5, rue de Jéricho

La maison Sainte-Croix est construite entre 1897 et 1901, à l'initiative de Mgr Latty, pour accueillir le séminaire établi alors dans le vétuste couvent Sainte-Marie. Conçu par l'architecte Édouard Deperthes, le bâtiment est financé grâce au soutien de la maison Moët et Chandon. Le séminaire Sainte-Croix est un lieu majeur de formation religieuse jusqu'à la baisse des vocations dans les années 1960. Vendu en 1985 à la Région Champagne-Ardenne, il devient l'Hôtel de Région en 1988 après d'importants travaux.

Visite de l'Ancienne chapelle du grand séminaire Sainte-Croix du diocèse de Châlons-en-Champagne

De sa précédente fonction, le vaste bâtiment de l'Hôtel de Région conserve une splendide et rare chapelle de style romano-byzantin, à colonnes de marbre et décors dorés, peints par Georges Defretière. Venez découvrir l'histoire de ce joyau méconnu.

- **Inscription recommandée :**
03.26.70.85.91 ou <https://my.weezevent.com/ancienne-chapelle-du-grand-seminaire-sainte-croix-du-diocese-de-chalons-en-champ>
- **Dimanche 21 septembre à 13h30**
(Durée 45 min)

Visite de l'Ancien grand séminaire Sainte-Croix du diocèse de Châlons-en-Champagne

Inauguré en 1901, l'ancien grand séminaire Sainte-Croix est devenu en 1988 l'Hôtel de Région. Venez découvrir les anciennes chapelle et bibliothèque mais également le bureau du Président de Région et la salle d'assemblée.

- **Sur réservation : 03.26.70.85.91** ou <https://my.weezevent.com/ancien-grand-seminaire-sainte-croix-du-diocese-de-chalons-en-champagne>
- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 18h. Durée 45min, dernier départ 17h15.**

Atelier de photographie ancienne – Le collodion humide

En présence d'un photographe du service régional de l'inventaire, venez découvrir cette technique photographique complexe inventée en 1850 par Frédéric Scott Archer. Manipulation d'une chambre photographique, préparation et révélation de la plaque en chambre noire, vous saurez tout des gestes à effectuer et des matériaux employés.

- **Sur réservation : 03.26.70.85.91** ou <https://my.weezevent.com/atelier-de-decouverte-sur-la-technique-du-collodion-humide>
- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 18h. Départ toutes les heures, durée 50 min, dernier départ 17h. Groupes de 4 personnes maximum, accessible aux personnes de plus de 15 ans uniquement (utilisation de produits chimiques)**

Châlons-en-Vitrail : Les plus beaux détails des vitraux des églises châlonnaises



Parcourez l'histoire à travers les plus anciens vitraux des églises châlonnaises, du XIIe au XVIe siècle, grâce à une sélection de photographies de détails en très haute définition. Cette exposition vous invite à voir au plus près la délicatesse des traits des visages, le rendu des étoffes précieuses, et autres détails insoupçonnés qui ornent les verrières de la cathédrale Saint-Étienne, de la collégiale Notre-Dame-en-Vaux et de l'église Saint-Alpin.

- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 18h**

☉ Hôtel de Ville

📍 Place Foch

La construction de l'Hôtel de Ville s'est terminée en 1776 et fait partie du plan d'embellissement de la cité insufflé par Rouillé d'Orfeuil, l'Intendant du Roi. Son architecture s'inspire des codes de l'Antiquité. Ce bâtiment accueillait à l'époque, en plus de l'Hôtel de Ville, le palais de justice et la prison. Il est inscrit en 1932 au titre des Monuments historiques pour son grand salon et classé en 1941 pour ses façades, toitures, vestibule, escalier et salon du premier étage.

Visites guidées classiques

Les élus du Conseil municipal vous invitent à une visite guidée du bâtiment de l'Hôtel de Ville. Au programme : lecture de la façade, découverte du péristyle, du grand escalier, du vestibule, du grand salon. Terminez la visite en beauté avec le bureau du Maire.

• **Sur réservation : chalonsenchampagne.fr**

• **Samedi 20 de 11h à 12h et Dimanche 21 septembre de 14h à 17h**

Visites guidées insolites

De la cave au grenier en passant par la façade et le péristyle, explorez la face cachée de l'Hôtel de ville

• **Sur réservation : chalonsenchampagne.fr**

• **Dimanche 21 septembre de 14h à 17h**

☉ Maison Clémangis

📍 1, placette du cloître

Cette maison de notable est dotée d'une remarquable architecture en pan de bois. Elle est l'une des plus anciennes maisons à pan de bois du centre historique de la ville. Rescapée de la rénovation urbaine de la fin du XX^e siècle, elle a été démontée de son lieu d'origine pour être remontée rue Nicolas Durand. Elle accueille aujourd'hui la Maison de l'Architecture (MA).



Soirée ciné-MA « Fernand Pouillon, l'Architecte le plus recherché de France »

Projection du film de Jean-Marie Montangerand suivie de débats par les membres de l'équipe de la MACA

• **Sur réservation : contact@ma-ca.org**

• **Samedi 20 septembre de 21h à 23h**

Visite guidée de la maison Clémangis

• **Sur réservation : contact@ma-ca.org**

• **Samedi 20 septembre de 10h à 18h**

Vernissage de la photographe Céline Lecomte

Au travers de ce vernissage, venez découvrir l'exposition photographique de Céline Lecomte.

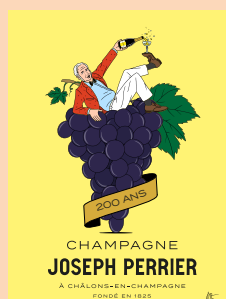
• **Sur réservation : contact@ma-ca.org**

• **Samedi 20 septembre de 19h à 20h30**

NOUVEAUTÉ

☉ Maison de Champagne Joseph Perrier

📍 69, avenue de Paris



Porté par sa vision audacieuse et son savoir-faire, Joseph Perrier fonde en 1825 une maison de champagne singulière. Une maison qui, depuis 6 générations, se laisse guider par ses vignes et son terroir d'exception pour élaborer des grands vins de champagne. Salué par les plus belles tables d'Europe, le champagne Joseph Perrier revêt la prestigieuse distinction de "Cuvée Royale", conférée par la Reine

Victoria et le Roi Edouard VII. Fruit du legs de ses fondateurs et de l'ambition de ses successeurs, le Champagne Joseph Perrier s'exprime aujourd'hui à travers différentes cuvées, dont la plus illustre, la cuvée Joséphine. Eprise de son patrimoine et enthousiaste de l'avenir, la maison Joseph Perrier rayonne pour que chaque moment s'illumine.

Visites guidées et dégustation

La maison Joseph Perrier au travers de ces 200 ans d'existence a su développer un savoir-faire exceptionnel. A l'occasion des Journées européennes du Patrimoine, la maison vous propose une formule comprenant une visite guidée des caves accompagnée d'une dégustation.

• **Sur réservation : 03.26.68.29.51 ou visite@josephperrier.fr**

Tarif : 9€

• **Vendredi 19 de 16h15 à 17h15 et Samedi 20 de 11h15 à 12h15 et Dimanche 21 septembre de 15h30 à 16h30.**

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé

☺ Maison Saint Joseph

📍 1, rue Saint-Joseph

Le prieuré Saint-Joseph de Châlons est fondé en 1614 comme dépendance urbaine de l'abbaye bénédictine d'Avenay. Son cloître a été édifié dans la seconde moitié du XVII^e siècle. Aujourd'hui il accueille un EHPAD associatif. Certaines parties du bâtiment, dont les deux ailes du cloître, sont inscrites au titre des Monuments historiques en 1995.

Le mur de gloire de Jacques Dieudonné a obtenu le prix de la fondation Bettencourt pour l'intelligence de la main en 2005.

Visites guidées

La visite guidée vous permettra d'admirer la chapelle et son mur de gloire, les différentes ailes voûtées d'ogives du cloître, l'aile en pan de bois et la porte Saint-Benoît dans le jardin.

Merci de bien vouloir entrer par la chapelle. Les visites durent 20 minutes.

• **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 17h**

☺ Médiathèque Denis Diderot

📍 11, rue du Groupe Libération Nord

L'archéologie ne se limite pas aux pyramides d'Égypte ! La France regorge de découvertes archéologiques fascinantes faites tous les jours lors des aménagements. C'est l'archéologie préventive.

Présentation de l'INRAP

Les archéologues de l'Inrap seront présents à la médiathèque Diderot pour partager leur passion et répondre à toutes vos interrogations. Vous pourrez découvrir la législation en vigueur, les étapes clés de l'archéologie préventive (diagnostic et fouille), ainsi que les diverses spécialités des archéologues (anthropologue, carpologue, etc.).

• **Samedi 20 septembre de 10h à 17h**

Atelier d'initiation aux fouilles archéologiques

Venez participer à une initiation à des fouilles archéologiques grâce à une simulation de fouille d'incinération romaine. Cet atelier sera encadré par des archéologues professionnels, prêts à partager leur savoir-faire. Réservé aux enfants et adolescents de 5 à 18 ans.

• **Samedi 20 septembre de 10h à 17h**



Initiation à la reliure !

La bibliothèque vous invite à un atelier de reliure unique qui allie découverte patrimoniale et création artisanale !

Plongez dans l'histoire fascinante de la reliure à travers une sélection de pièces rares issues de nos collections. Ces ouvrages anciens et précieux vous feront voyager dans le temps et apprécier l'art de la conservation du livre.

Repartez avec votre création unique, faite de vos mains !

- **Sur réservation : chalonsenchampagne.fr**
- **Samedi 20 septembre de 14h à 16h**

Bienvenue à bord du Cin'Express !

Projection d'un film de patrimoine où le train a toute son importance et conduit par l'un des meilleurs acteurs muets de sa génération !

- **Samedi 20 septembre de 18h à 20h.**
Rendez-vous à l'auditorium

Théâtre d'ombre

Les réserves de la bibliothèque cachent des personnages incongrus : sorcières, loups, licornes, et même des samourais ! Mais ne vous en faites pas, tout est sous contrôle.

- **Sur réservation : chalonsenchampagne.fr**

A partir de 3 ans. Merci de bien penser à inscrire les enfants ET les adultes accompagnants.

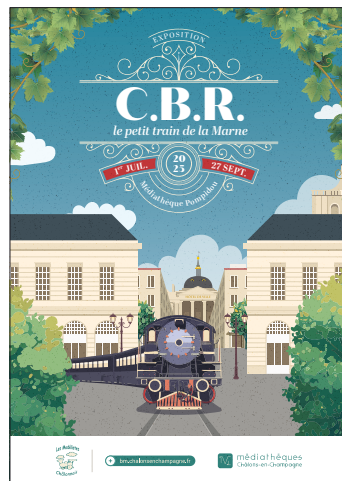
- **Samedi 20 septembre de 10h à 10h30 et de 11h à 11h30**

Visites des magasins patrimoniaux

Presque la moitié du bâtiment de la bibliothèque est consacrée aux réserves, lieu de conservation des documents les plus précieux, insolites et anciens. À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, un conservateur et un archiviste ouvrent cet endroit secret pour vous présenter une sélection de livres et d'archives inconnus du public.

- **Sur réservation : 03.26.26.94.26 ou chalonsenchampagne.fr**
Groupes de 15 personnes maximum.
- **Samedi 20 septembre de 14h à 15h et de 16h à 17h**

Visites guidées de l'exposition «C.B.R. le petit train de la Marne»



En 1904 Châlons est rattaché au réseau du Chemin de fer de la Banlieue de Reims. Ce «petit train de la Marne» dessert à son apogée, en 1914, un quart des communes du département avant de s'effacer devant l'autocar dès les années 1920.

Autour de la maquette de la gare C.B.R. de Châlons réalisée par l'association des modélistes châlonnais, médiathèque et archives municipales exposent des documents illustrant cette petite histoire du rail marnais.

- **Sur réservation : 03.26.26.94.26 ou chalonsenchampagne.fr**
Groupes de 15 personnes maximum.
- **Samedi 20 septembre de 15h à 16h et de 17h à 18h**

Visite libre de l'exposition «C.B.R. le petit train de la Marne»

- **Vendredi 19 de 13h à 18h et Samedi 20 septembre de 10h à 18h**

Initiation à la conduite de petits trains !

Les bénévoles de l'Association des modélistes châlonnais vous initient à la conduite d'un petit train et délivrent à chaque participant un certificat de conduite. Les bénévoles animeront leur maquette du C.B.R. et du tramway.

- **Samedi 20 septembre de 10h à 12h et de 14h à 18h** (Durée 45 min, départ en continu)

Table ronde du C.B.R.

A l'occasion de l'exposition C.B.R., venez assister à la conférence menée par Fernand MAILLOT (collectionneur et membre de la SACSAM), Nicolas CLAUDE (Président de l'association des modélistes châlonnais) et Pierre GANDIL (Conservateur d'Etat des bibliothèques).

- **Vendredi 19 septembre de 18h à 19h30.**
Rendez-vous à l'auditorium

Le trésor du bunker (Escape Game)

Le bunker est devenu l'écritoire d'un trésor caché par le chef de la Gestapo à Châlons durant la Seconde Guerre Mondiale, saurez-vous le retrouver ?



- **Samedi 20 de 13h à 17h et Dimanche 21 septembre de 13h à 17h** (Session de 45min, départ toutes les heures),
15 personnes par session. Rendez-vous à l'auditorium.

Mosquée Nour El Islam 4, rue du Docteur Calmette

La mosquée Nour El Islam est une des premières construites en France après la Grande Mosquée de Paris, dans les années 1980. Elle permet à la communauté musulmane, installée sur la rive gauche à partir des années 1960 de prier dans un lieu spécifique. Elle reprend les grands principes de l'architecture de ce type de lieu de culte : une salle de prière, toujours ouverte, se développe en largeur pour permettre une meilleure vision des fidèles en direction de l'imam.

Visites guidées

Vous serez accompagnés par un représentant de l'association de la mosquée qui vous fera une visite en vous contant son histoire. La visite finira par un verre de l'amitié, un bon thé.

- **Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h30 à 17h**

Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie Place Alexandre Godart



Musée historique de la ville, créé en 1794 et installé depuis la fin du XIX^e siècle dans une aile de l'Hôtel de Ville, il propose de découvrir des collections variées de peintures, sculptures, objets archéologiques et collections d'histoire naturelle.

Visite libre du musée

À votre rythme, explorez les collections du musée des Beaux-Arts et d'Archéologie et découvrez l'exposition *Créer à tout prix*. L'art contemporain, entre Paris et Châlons-en-Champagne, de 1945 à nos jours.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h à 19h*

Visites racontées

Une médiatrice vous conte des histoires autour des tableaux ou des oiseaux : une visite spécialement conçue pour les familles, adaptée aux plus petits.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h30 à 11h30*

A vous de copier !

Et si vous tentiez de reproduire ou de dessiner une œuvre, ou un détail de tableau du musée ? Du matériel est mis à votre disposition : à vous de jouer les apprentis copistes !

• *Samedi 20 de 10h à 18h30 et Dimanche 21 septembre de 10h à 17h30*

Etudier l'architecture ancienne, conserver les matériaux : une des missions de l'archéologie préventive à Châlons-en-Champagne

Le Service régional de l'archéologie propose un atelier autour de la conservation des matériaux qui entrent dans la fabrication des maisons à pan de bois. Quelles sont les techniques utilisées par les archéologues pour sauvegarder ces vestiges par l'étude ? Comment les matériaux sont-ils datés ? Comment et où sont-ils conservés ?

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 15h à 16h*

Visites éclair de l'exposition «Créer à tout prix»

En moins de 30 minutes, une médiatrice vous propose de découvrir les différents artistes de l'exposition *Créer à tout prix*.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h15 à 17h45. Dernier départ à 17h15*

Musée du Cloître de Notre-Dame-en-Vaux

Quai Notre Dame

Accolé à l'église Notre-Dame-en-Vaux, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO, le cloître fut construit vers 1170-1180. Détruit au XVIII^e siècle par les chanoines et paroissiens, il fut ensuite oublié pendant près de deux siècles. Des fouilles menées entre 1963 et 1976 ont permis de retrouver une grande partie de ses éléments. Ce cloître se distingue par la richesse de sa décoration et son importance dans l'histoire de la sculpture entre l'art roman et gothique.



Visite libre du musée

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h à 19h*

Visites guidées

Lors d'une visite complète découvrez les secrets du cloître disparu de Notre-Dame-en-Vaux. Une médiatrice vous raconte l'histoire du Cloître, de sa construction au XII^e siècle à sa destruction, puis à sa redécouverte grâce à l'archéologie.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h30 à 15h30*

Visites éclair du musée

Partez à la découverte de l'histoire du cloître lors d'une présentation éclair conduite par une médiatrice culturelle.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 16h à 18h (Dernier départ 17h30)*

Le Cloître colorié

Lors de cet atelier destiné aux familles, redonnez vie aux sculptures du musée du Cloître en les réhaussant de couleurs sur papier à l'aide de crayons.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h à 12h*

☉ Musée Garinet

📍 13, rue Pasteur

Construit en 1515, l'hôtel Garinet a été occupé jusqu'en 1897, date à laquelle sa dernière occupante, Marguerite-Victoire Garinet, veuve de l'avocat et érudit Jules Garinet, décide d'en faire don à la ville de Châlons-en-Champagne pour y établir un musée.

Visites guidées

Accompagnés d'une médiatrice culturelle, découvrez toute l'histoire de la maison Garinet, du Vidamé à Jules Garinet, érudit collectionneur du XIX^e siècle. La visite vous plongera dans un intérieur bourgeois et vous fera découvrir la riche collection d'œuvres d'art des époux Garinet.

• *Sur réservation :*

musees.chalonsenchampagne.fr

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h30 à 12h*

Visites éclair

Profitez d'une visite éclair de la maison Garinet, puis poursuivez votre découverte en déambulation libre dans les collections.

• *Samedi 20 de 14h30 à 18h30 et
Dimanche 21 septembre de 14h30 à 17h30 (Départ toutes les heures)*

☉ Musée du Feu

📍 5, rue du Docteur Maillot

Le musée a ouvert dans les années 1980 sur la thématique de la lutte contre les incendies. Il comporte une collection couvrant une période allant de l'époque napoléonienne jusqu'à l'époque contemporaine. Insignes, casques et tenues d'époque, véhicules, pompes et extincteurs, mais également des

photographies d'archives sont exposés au Musée du Feu, sans oublier la grande échelle de 15 mètres de 1894.

Visite libre

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 10h à 12h et de 14h à 17h*

☉ Musée de la machine à coudre

📍 13, place des Buttes

Créé par Huguette et Lucien Cordier, ce musée présente l'une des plus grandes collections de machines à coudre anciennes au monde. Plus de 1 000 modèles, dont certains très rares, sont exposés, datant de 1830 à 1900. On y trouve des machines à main, à pédale, de voyage, ainsi que des modèles fabriqués par Singer, Peugeot, Mercedes ou Opel.

Visite libre

Venez à la découverte d'une collection exceptionnelle de machines à coudre de toutes époques.

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 19h*

Visites guidées

Accompagnés d'un guide, venez à la découverte de la collection de machines à coudre du musée.

Tarif : 10€ (Visite + livret)

• *Sur réservation : 07.60.67.30.00*

• *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 19h. Durée 1h30, à la demande.*

☉ Porte Sainte-Croix

📍 Place Sainte-Croix

Édifiée en 1769 dans les anciens remparts de la ville, elle fut dédiée à Marie-Antoinette lors de son arrivée en France et prit le nom de Porte Dauphine. Elle servait à l'origine de porte commandant une des entrées de la ville. La façade extérieure a été décorée de trophées militaires, tandis que les bas-reliefs prévus sur la face opposée n'ont jamais été sculptés.

Visite libre

- *Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 12h et de 14h à 18h*

📍 Préfecture de la Marne – Ancien hôtel des Intendants de Champagne

📍 38, rue Carnot

L'ancien Hôtel des Intendants de Champagne abrite aujourd'hui la Préfecture de la Marne. Au XVIII^e siècle, il fut le lieu de passage d'importantes personnalités. Marie-Antoinette d'Autriche y passa la nuit du 11 mai 1770, lorsqu'elle rejoignit le futur Louis XVI à Compiègne avant leur union. Puis, le 22 juin 1791, Louis XVI et la famille royale y passèrent la nuit avant de regagner Paris, suite à leur arrestation à Varennes. Le premier préfet de la Marne, Bourgeois de Jessaint, a occupé sa fonction de 1800 à 1838.

Visites guidées

Laissez-vous guider dans les pas des Intendants de Champagne, en visitant la Cour d'honneur, les appartements, l'oratoire Marie-Antoinette et les jardins.

- **Sur réservation :** <https://my.weezevent.com/suivez-le-guide-visite-commentee-de-lhotel-des-intendants-de-champagne-et-de>
- *Dimanche 21 de 9h30 à 11h et de 14h à 17h*
- *Visites toutes les 45 min, dernier départ à 17h*

Visite libre

Déambulez librement dans l'hôtel des Intendants de Champagne et visitez la Cour d'honneur, les appartements, l'oratoire Marie-Antoinette et les jardins. Village des métiers d'art et d'artisanat dans la Cour d'honneur, rencontrez des artisans passionnés et découvrez leur savoir-faire.

- *Dimanche 21 septembre de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30*

📍 Relais Nautique

📍 3, boulevard Victor Hugo

Le relais Nautique de la Anse du Jard est un port fluvial destiné aux plaisanciers des voies navigables. Il accueille des plaisanciers du monde entier et fait partie de l'itinéraire des eaux intérieures de la mer Baltique et mer du Nord vers la Méditerranée.

Visite libre

Au détour d'une déambulation libre, le relais nautique vous propose également une exposition retraçant la planification et la construction de la capitainerie, les trajets européens des plaisanciers de l'année en cours ainsi que des images historiques du lieu.

- *Vendredi 19 et Samedi 20 septembre de 12h à 17h*

📍 Sandra Gadret – artiste peintre

📍 5, avenue du Maréchal Leclerc

Sandra Gadret est une artiste peintre française. Elle propose des œuvres sensibles et émotives, des fresques murales incroyables. Venez découvrir son atelier, niché au cœur de sa propre maison, situé à proximité du Cirque historique et des Jards.

Visite libre

- *Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 14h à 19h*

📍 Siège de la Gestapo

📍 7, cours d'Ormesson



Au cours de la Seconde Guerre mondiale, le siège régional de la Gestapo s'établit dans l'ancienne Maison de l'Agriculture de Châlons. Ces sous-sols, lieux de mémoire restés en l'état, permettent de comprendre l'emprise de la Gestapo sur la ville et la façon dont s'est organisée la Résistance.

Visite libre

- Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 12h et de 14h à 18h

☑ Station d'épuration

📍 Chemin des grèves

Visites guidées

Une visite avec un technicien Veolia sur un parcours dédié permettant de découvrir le traitement des eaux.

- Sur réservation : <https://admin.eventdrive.com/public/events/78135/website/home>
- Samedi 20 septembre de 9h à 10h30 et de 10h30 à 12h

☑ Station de pompage d'eau potable

📍 39, rue du canal Louis XII

Visites guidées

Curieux de connaître l'origine de l'eau qui coule à votre robinet ? Plongez dans les coulisses de la station de pompage de Châlons-en-Champagne où chaque jour, 15 000 m³ d'eau sont produits pour satisfaire les besoins de 60 000 habitants. Une occasion unique de démystifier le parcours de cette ressource vitale.

Visite en extérieur, prévoir des vêtements adaptés

- Samedi 20 septembre de 10h30 à 11h30 et de 13h30 à 14h30.
- Jauge limitée

NOUVEAUTÉ

Balade à vélo ! A la découverte de l'eau et de la biodiversité



A vélo, partez à la découverte du parcours de l'eau et de la biodiversité. Cette balade vous permettra de découvrir la station de pompage d'eau potable, les liens étroits entre la biodiversité et l'eau, la lutte contre les inondations ainsi que la station d'épuration.

- Sur réservation : <https://mesreservations.chalonsenchampagne.fr/journees-europeennes-du-patrimoine>

Venez avec votre vélo et votre casque (obligatoire pour les moins de 12 ans). Les enfants doivent être accompagnés par un adulte. Limité à 28 personnes par balade.

- Dimanche 21 septembre : départ à 9h30 depuis la Plage de Compertrix (chemin du Perthois) pour une balade de 10km (durée : 2h30)
- Dimanche 21 septembre : départ à 14h du kiosque du Grand Jard pour une balade de 8km (durée : 2h)



☉ Temple Protestant

📍 18 bis, rue Lochet



Ce temple d'architecture néogothique est construit en 1880 par le Rémois Gosset, d'après les plans de Louis Gillet, architecte marnais. Au-dessus de la porte est inscrit le verset d'Isaïe 40,8 : « La parole de notre Dieu demeure éternellement ».

Visite libre

Visite « Le Temple calviniste de Châlons : une architecture de foi » : Explication des spécificités du culte calviniste et comment elles se reflètent dans l'architecture du Temple.

• Samedi 20 septembre de 10h à 18h

☉ Tribunal judiciaire et tribunal administratif

📍 2, quai Eugène Perrier

Le Tribunal de Châlons a fêté ses 150 ans de construction en 2022. Son architecture est au service de sa fonction, avec pour priorité : symboliser la justice ! Un bâtiment emblématique à découvrir.

Visite libre

Le tribunal judiciaire et le tribunal administratif de Châlons-en-Champagne ouvrent leurs portes afin de vous faire découvrir leur architecture ainsi que les

missions des différents acteurs de l'ordre judiciaire et administratif. Nous vous proposons une visite guidée du tribunal judiciaire et du tribunal administratif afin de vous faire découvrir les bâtiments historiques, les métiers du droit et les costumes judiciaires. Un jeu d'énigme familial vous sera également proposé.

• Sur réservation :

annabelle.ayala@justice.fr

• Samedi 20 septembre de 14h à 17h

☉ YOGA & PATRIMOINE :

« Fondations intérieures,
Architectures extérieures »

📍 Petit Jard



Expérience Immersive Yoga Adultes –
Découvrir le patrimoine autrement.
Prestation assurée par yoga_by_smahane.

• Sur réservation : chalonsenchampagne.fr
• Dimanche 21 septembre à 10h. Groupe de 10 personnes maximum. Tapis fournis.

En cas d'intempéries, rendez-vous au kiosque du Grand Jard.



☑ « Dessine le patrimoine »
avec Lolita et Czek



Natifs de la ville de Châlons, Lolita et Czek vous font découvrir les monuments au travers de leurs talents de dessinateurs. Participez à un atelier de dessin en expérimentant leurs techniques.

- **Sur inscription : chalonsenchampagne.fr**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 12h** rendez-vous devant l'Office du Tourisme et de 14h à 16h, rendez-vous à la rue des Lombards (devant Saint-Alpin). Groupe de 10 personnes maximum, à partir de 15 ans, si enfants, accompagnés d'un adulte. Matériel de dessin fourni. Prévoir une assise.

LES MICRO-DEFIS DU PATRIMOINE

Une animation gratuite proposée par l'Office de Tourisme. Il y aura 50 défis à relever dans la ville pour une expérience ludique.

Inscription obligatoire en équipe de 2 à 6 personnes.

Pour participer, il suffit de disposer d'un téléphone portable.

- **Sur réservation : <https://www.chalons-tourisme.com/billetterie/>**
- **Dimanche 21 septembre de 10h à 13h**



LES ANIMATIONS CHÂLONS AGGLO

- ☑ **Basilique Notre-Dame de l'Épine**
📍 rue du Luxembourg, commune de l'Épine



Visites guidées de la flèche sud

Accompagnés par les membres de l'association des Amis de la Basilique, prenez de la hauteur en gravissant les 100 marches de la flèche. Une jolie vue à 360° jusqu'à 40 km à la ronde sur le bassin châlonnais. Tout au long de la visite, des informations sur l'histoire de la basilique ainsi que son architecture vous seront données.

- **Sur réservation : 03.26.65.17.89 ou <https://www.chalons-tourisme.com/billetterie/>**
- **Accessible aux adultes et enfants de plus de 12 ans. Groupes de 6 personnes maximum.**
- **Vendredi 19, Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 9h à 12h et de 14h à 17h (visite d'1 heure). Départ toutes les heures.**

LES

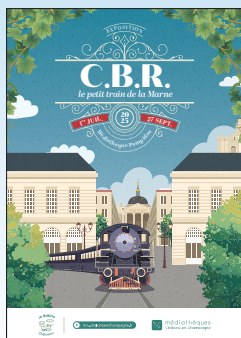
INCONTOURNABLES

LES SPORTIFS

Spéléologie
à la Crayère
du Télégraphe

Page
9

LES EXPOSITIONS



LES BELLES DÉCOUVERTES

Restaurant
Les Caudalies

Page
7

Maison de
Champagne
Joseph Perrier

Page
12



Balade à vélo
à la découverte
de la biodiversité

Page
19



Atelier Yoga au
Petit Jard

Page
20

**LES INTERMÈDES
MUSICAUX**



Concert de
La Voix Du
Choeur

Page
6

« Quiz-
Concert
à la KT »

Page
7



Concert de
l'Harmonie
Municipale

Page
8

LES CONNECTÉS



Espace game
« Le Trésor du
Bunker »

Page
15



Micros-défis
du patrimoine

Page
21



Le service Animation de l'Architecture et du Patrimoine coordonne les initiatives de Châlons-en-Champagne, Ville d'art et d'histoire.

Renseignements

Animation du patrimoine
68, rue Léon Bourgeois
51 000 Châlons-en-Champagne

Contacts

animation.patrimoine@chalonsenchampagne.fr
www.chalonsenchampagne.fr

Châlons-en-Champagne est labellisée Ville d'art et d'histoire depuis 2007.

Ce label national, attribué par le Ministère de la Culture témoigne d'une histoire et d'un patrimoine exceptionnels, d'une architecture et d'un cadre de vie de qualité. À ce jour, le réseau national compte 201 Villes et Pays d'art et d'histoire : 119 Villes d'art et d'histoire et 71 Pays d'art et d'histoire.

À proximité

Reims, Langres, Sedan, Troyes, Bar-le-Duc, Charleville-Mézières, Metz bénéficient de l'appellation Ville (ou Pays) d'art et d'histoire.

Le service Animation de l'Architecture et du Patrimoine, piloté par l'Animateur de l'Architecture et du Patrimoine, organise de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architecturales et patrimoniales de la Ville par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférenciers professionnels.

Couverture

Graphisme et illustration : Clément Barbé

Crédits photos

© Aline Wilain
© Office du Tourisme
© Christophe Manquillet
© Marc Chaslin
© Inrap
© Animation du Patrimoine
© Patrick Martin
© Lolita

Conception/Impression
Numérique Impression
Châlons Communication/Groupe Morault